



**BURG  
WÄCHTER**



# Door eGuard DG 8200



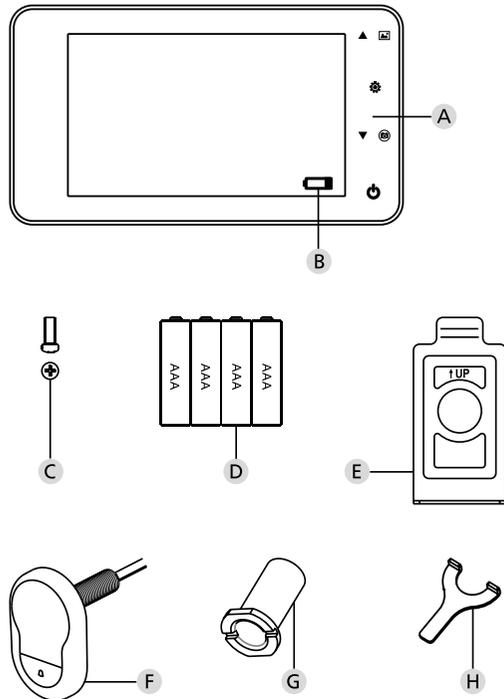
es Manual de instrucciones

Door eGuard DG 8200 06/2017

**BURG-WÄCHTER KG**  
Altenhofer Weg 15  
58300 Wetter  
Germany

[www.burg.biz](http://www.burg.biz)

## Estructura



## Imagen

- A Mirilla digital
- B Indicador de control de carga
- C Tornillo de sujeción
- D 4 baterías AAA
- E Placa de soporte
- F Cámara
- G Manguito de fijación
- H Herramienta de apriete

- Todos los derechos de modificaciones reservados, incluidos posibles cambios en el diseño del producto, funciones técnicas y uso sin notificación previa a los usuarios.
- El uso inadecuado o cualquier modificación realizada a las especificaciones originales invalidará la garantía de este producto.
- El uso de este producto en condiciones ambientales diferentes a las especificadas también invalidará la garantía.

## Avisos importantes

1. Favor de leer el manual de usuario atentamente antes de usar nuestro producto.
2. Para evitar lesiones o invalidación de la garantía, nunca intente reparar o modificar este producto o sus accesorios.
3. En casos de fuerza mayor como la caída de un rayo o cualquier uso incorrecto puede causar pérdidas de los datos en la tarjeta Micro-SD. Se recomienda urgentemente guardar copias de seguridad de las imágenes en caso de pérdida de datos. No nos hacemos responsables por cualquier pérdida de datos.
4. No utilice ninguna sustancia química como alcohol o benceno para limpiar este producto.
5. Favor de reemplazar las baterías tan pronto como el indicador de recarga se encienda, y así evitar cualquier daño a este producto debido a fugas en la batería.

## Estimado cliente,

muchas gracias por haber elegido Door eGuard de BURG-WÄCHTER. Door eGuard es un sistema operado por batería equipado con una cámara y un monitor de color, fácil de instalar y que le da la seguridad al usuario de observar todo lo que sucede en la puerta de entrada de su casa sin ser visto. Debido a su amplio rango de ajuste, esta mirilla puede ser utilizada en cualquier puerta convencional con grosor desde 38 hasta 110 mm. El sistema óptico de la cámara puede cubrir agujeros existentes en la puerta desde 14 hasta 26 mm. Incluso personas ocultas cerca a la puerta pueden ser reconocidas, gracias al sistema óptico de la cámara con un gran ángulo de visión.

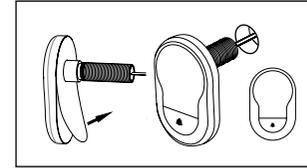
**Importante: Por favor lea el manual de usuario completamente antes de empezar a instalar este dispositivo.**

Le deseamos seguridad y calidad de vida con su mirilla electrónica.  
Su BURG-WÄCHTER KG

## Instrucciones de instalación

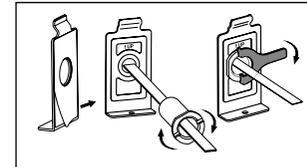
### 1. Fijar la cámara en el lado exterior de la puerta

Substituya la mirilla existente en la puerta o haga un agujero de 14 mm en el punto deseado. Quite la película protectora 3M e introduzca la cámara en el agujero desde el lado exterior. Asegúrese de que el cable pasa a través de la puerta sin ningún tipo de torsión. Asegúrese de que el botón de timbre está ubicado por debajo de la cámara y alinee la cámara verticalmente con respecto al suelo antes de fijar la cámara en la puerta (fig. 1)



### 2. Montar el soporte del monitor

Mediante un destornillador, retire el tornillo que se encuentra en la parte inferior del monitor, para soltar la placa de soporte de la parte trasera del monitor. Retire la película protectora 3M de la parte trasera de la placa de soporte y pase el cable de la cámara a través del agujero del medio. Asegúrese de que la flecha en la placa de soporte apunta hacia arriba antes de fijar a placa de soporte en el lado interior de la puerta mediante cintas adhesivas 3M. Pase el cable de la cámara a través del manguito de fijación y apriételo mediante la herramienta de montaje incluida (fig. 2)



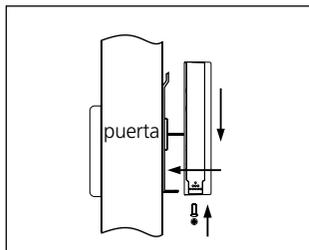
### 3. Tarjeta SD

Coloque la tarjeta Micro SD en la ranura para poder guardar más de 25 imágenes y exportar datos. Para abrir la ranura SD, deslice el soporte metálico hacia la parte inferior del dispositivo. Ahora ya puede abrir la ranura. Coloque la tarjeta Micro SD de manera que los contactos de la ranura y de la tarjeta SD se toquen. Vuelva a cerrar el soporte metálico y deslícelo hacia la parte superior del dispositivo para bloquearlo.

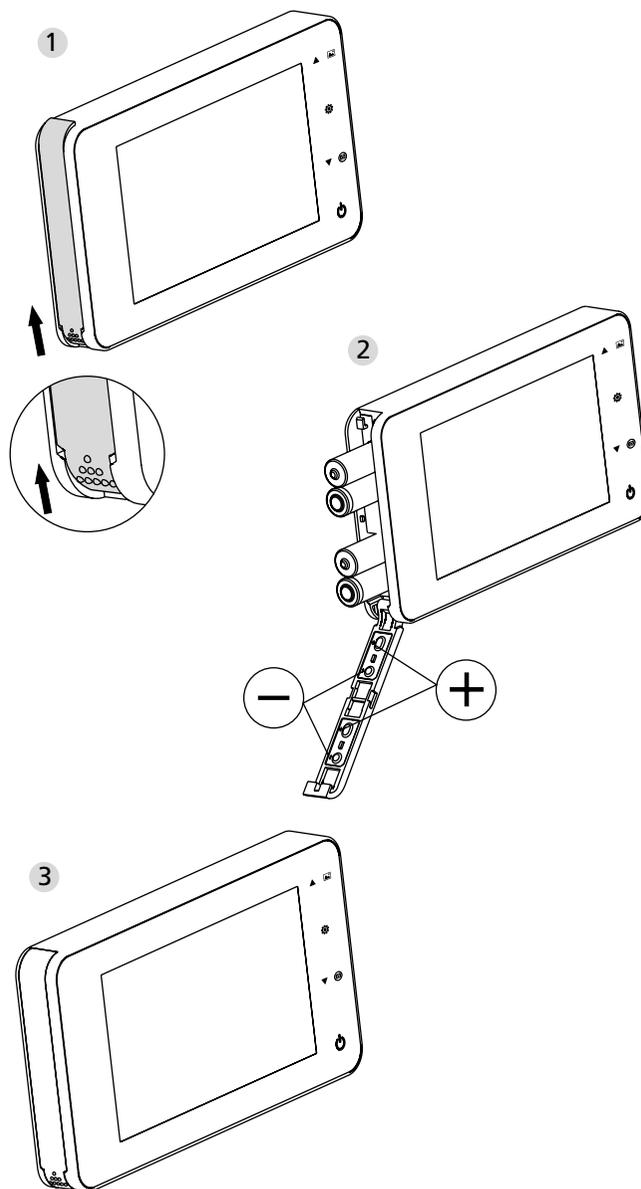
### 4. Montar el monitor

Introduzca el enchufe del cable de la cámara en el monitor, de manera que el cable apunte hacia la ranura de la tarjeta SD. El exceso de cable debe guardarse cuidadosamente en el canal en la parte trasera del monitor. Asegúrese de que el soporte del monitor no pueda aplastar el cable.

- 1 Deslice el monitor sobre el soporte, en paralelo a la puerta, para que la placa inferior con el agujero para tornillos desaparezca en el corte en la parte inferior de la carcasa del monitor previsto a tal fin.
- 2 Tire lentamente del monitor hacia abajo para que éste encaje bien en el soporte superior.
- 3 Pase el tornillo a través del agujero en la parte inferior de la carcasa del monitor para fijar el dispositivo en la puerta.



## Instalación y cambio de las baterías



### Instalación:

- 1 Deslice la tapa para abrir como mostrado en la figura hacia arriba.
- 2 Inserte las baterías de acuerdo a los signos "+" y "-" en la tapa.
- 3 Para cerrar la tapa siga los pasos en dirección inversa.

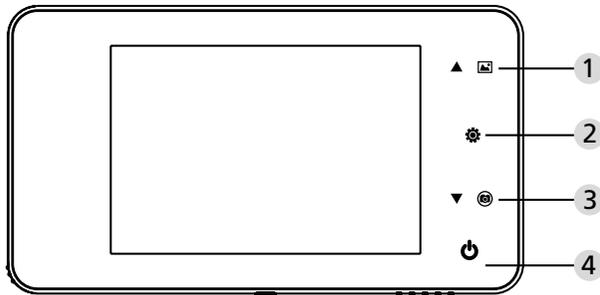
### Atención:

1. Para evitar daños, NO abra o cierre la tapa de manera forzada.
2. Para evitar daños, NO aplique presión en la dirección contraria al abrir la tapa.
3. Para evitar daños en el producto debido a fugas en la batería, reemplace todas las baterías cuando el indicador de recarga se encienda.

Cuando las baterías estén casi descargadas, el indicador de recarga parpadeará para recordar al usuario que debe reemplazar las baterías. Los siguientes tipos de baterías pueden ser usados en este producto: AAA, 1,5 batería alcalina. Las baterías usadas deben ser dispuestas de acuerdo a las disposiciones y regulaciones ambientales vigentes.

## Instrucciones de manejo

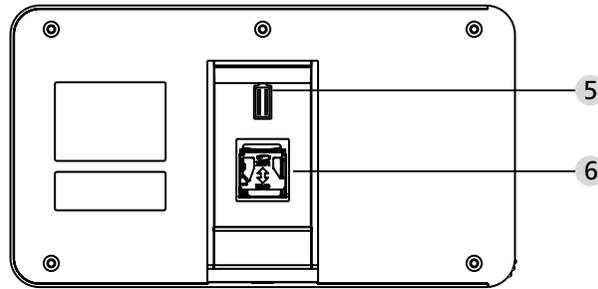
### Especificación de las piezas



### Función de los botones:

Núm.	Función básica	Funciones adicionales
1	Arriba 	<ul style="list-style-type: none"> <li>En la página principal oprima el botón "arriba" para acceder al buscador de imágenes;</li> <li>Después de ingresar al buscador de imágenes oprima el botón "arriba" para explorar las imágenes de atrás para adelante;</li> <li>En el modo de configuración oprima el botón "arriba" para ajustar la imagen seleccionada.</li> </ul>
2	Menú 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Oprima el botón "menú" para acceder al menú principal;</li> <li>En el momento de eliminar una imagen, oprima el botón "menú" para eliminar la imagen seleccionada;</li> <li>En el buscador de imágenes y en el menú de configuración mantenga oprimido el botón "menú" para salir de la página actual.</li> </ul>
3	Abajo 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Después de ingresar al buscador de imágenes oprima el botón "abajo" para explorar las imágenes hacia adelante;</li> <li>En el modo de configuración oprima el botón "abajo" para ajustar la imagen seleccionada;</li> <li>En la página principal oprima el botón "abajo" para capturar una imagen.</li> </ul>
4	Inicio 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Luego de instalar baterías nuevas mantenga oprimido el botón "inicio" para encender el dispositivo.</li> </ul>

### Parte posterior de la carcasa:

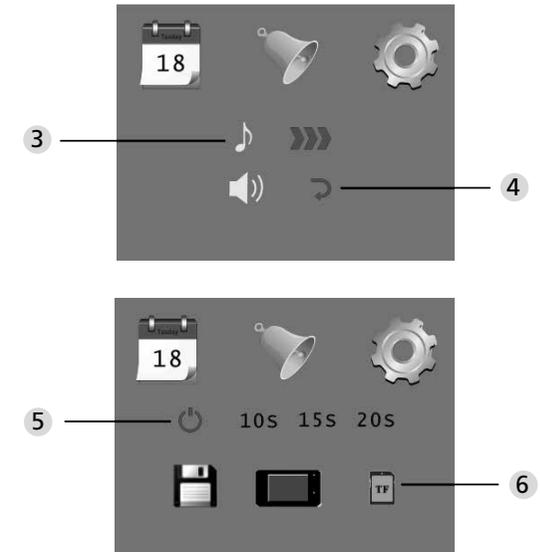
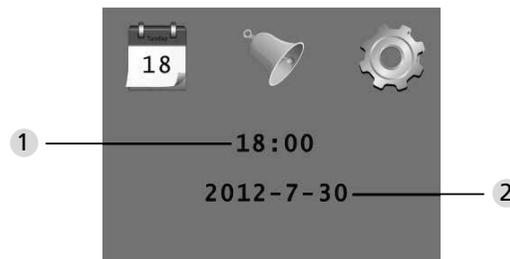


5 Conector del cable de datos de la cámara

6 Ranura para la tarjeta Micro-SD

### Configuración del sistema

- En el modo normal, oprima  para acceder al modo de configuración.
- Luego de esto, la página de configuración debe aparecer.
- Oprima  para acceder a las diferentes configuraciones: Hora -- fecha -- tono de llamada -- volumen -- apagado automático -- guardar datos en.
- Oprima  para cambiar las configuraciones.
- En la opción HORA / FECHA, oprima  para incrementar el número actual; mantenga oprimido el botón para acelerar el incremento.
- Después de cambiar las configuraciones, el sistema guarda los resultados de manera automática y termina el modo de configuración luego de unos segundos.
- Para salir del modo de configuración, mantenga oprimido .



- Configuración de la hora
- Configuración de la fecha

- Configuración del tono de llamada
- Configuración del volumen  
0: Modo silencioso  
3: Máximo volumen

- Apagado automático
- Guardar datos en
  - archivo local (los datos no pueden ser descargados)
  - tarjeta Micro-SD (los datos pueden ser cargados con un lector de tarjetas)

### Para observar en la parte exterior

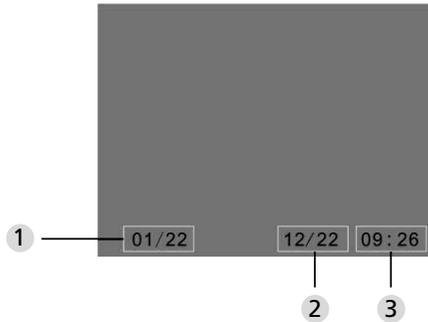
- En modo normal es posible observar la parte exterior una vez el botón de inicio está oprimido.
- Cuando algún visitante oprima el timbre de la puerta, se escuchará el timbre en el interior de la casa. La pantalla se encenderá automáticamente y mostrará la imagen de la parte exterior. La pantalla se apagará automáticamente una vez se cumpla el tiempo configurado.
- En modo normal, se puede capturar una imagen de la parte exterior y guardarla automáticamente oprimiendo .

## Visitantes

- Cuando algún visitante oprima el timbre de la mirilla, se escuchará el timbre en el interior de la casa.
- Mientras tanto, la pantalla se encenderá automáticamente mostrando la imagen de la parte exterior. La pantalla se apagará automáticamente una vez se cumpla el tiempo configurado.
- Cuando el timbre de la puerta está oprimido, la cámara tomará una foto del visitante y la imagen será guardada en el destino configurado en caso de que el dueño de la casa no se encuentre, y así poder identificar al visitante y posteriormente poder utilizar la información con propósitos de seguridad.

## Reproducir y borrar fotos

- En modo normal, presione ▲ para reproducir las fotos.
- Presione ▲ o ▼ en el buscador de fotos para seleccionar una foto.



- 1 Número de la foto actual/Total de fotos
- 2 Mes/Fecha
- 3 Fecha de captura de la foto

Cuando se explore las fotos, oprima el botón  para eliminar la foto actual.

Luego de oprimir brevemente el botón, el siguiente icono aparecerá:



- Oprima ▼ para confirmar la eliminación de la foto.

## Selección del destino de almacenamiento automático de las fotos

- El usuario puede elegir si las fotos serán guardadas en un archivo local o en una tarjeta TF.
- El destino de almacenamiento predeterminado es el archivo local.

## Instalación de la tarjeta de memoria

- La tarjeta Micro-SD no está incluida. Ella debe ser adquirida de manera separada.
- Inserte la tarjeta Micro-SD antes de instalar las baterías.
- Antes de insertar la tarjeta Micro-SD asegúrese de que la cubierta metálica sobre la ranura de la tarjeta se encuentre en la posición OPEN.
- Levante y abra la parte superior de la cubierta metálica e inserte la tarjeta Micro-SD en la ranura metálica.
- Cierre de nuevo la cubierta metálica y desplácela hasta la posición LOCK.
- La capacidad máxima para la tarjeta Micro-SD es de 8 GB. Se recomiendan tarjetas por encima de HDSC clase 6.

## Especificaciones

Grosor de puerta	38 a 110mm
Cámara	0.3 megapíxeles
Pantalla LCD	4.0" TFT
Resolución	QVGA (480x320)
Suministro de corriente	4x baterías AAA 1.5V alcalinas
Capacidad de almacenamiento interno	Aproximadamente 25 fotos (la cantidad puede variar dependiendo del tipo de ambiente donde la cámara esté ubicada)
Tipo de tarjeta de memoria externa	Tarjeta Micro-SD (TF), máximo 8GB
Capacidad de almacenamiento en 1 GB	2.000 unidades (Condiciones del laboratorio, el número actual puede variar bajo diferentes circunstancias)
Tamaño	139x77x15.8mm
Peso	185g

## Precaución

Alteraciones y modificaciones que no sean explícitamente autorizadas por la autoridad responsable, podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

## Importante: Aviso legal



La adquisición, grabación y el almacenamiento de informaciones de vigilancia por video (imagen y audio) están regulados en Alemania por normativas estrictas. Por favor tenga en cuenta las disposiciones legales vigentes sobre protección de datos estipuladas en la ley federal de protección de datos alemana. Para otros países son válidas las normas respectivas de protección de datos.

## Disposición final del dispositivo

### Estimado cliente,

por favor contribuya con la reducción de la generación de residuos. En caso que requiera darle disposición final a este dispositivo, por favor tenga en cuenta que muchos componentes de este dispositivo son valiosos y pueden ser reciclados.



### El contenedor significa:

*Pilas descargadas u otras baterías no deben arrojarse a basura doméstica. Por favor, envíe las baterías a los centros de reciclaje o a las autoridades locales para su reciclado. La devolución es gratuita y está obligada por ley.*



Si tiene preguntas sobre la declaración de conformidad CE, por favor, diríjase a [info@burg.biz](mailto:info@burg.biz).